

# Народное Слово



Выходит с 1 января 1991 года

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан

25 ОКТЯБРЯ СРЕДА № 207 (1217) 1995 год

В розницу — свободная цена

## ВСТРЕЧИ В НЬЮ-ЙОРКЕ

Нью-Йорк, 23 октября. Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов, прибывший сюда для участия в торжественной сессии Генеральной Ассамблеи ООН, посвященной 50-летию образования Организации Объединенных Наций, встретился сегодня с целым рядом государственных деятелей, а также представителями деловых кругов. В ходе двусторонних переговоров с Президентом Республики Чехия Вацлавом Гавелом и Президентом Украины Леонидом Кучмой, прошедших в резиденции ООН, состоялся обмен мнениями по вопросам развития межгосударственных отношений.

В тот же день в резиденции, отведенной для Президента Узбекистана, Ислам Каримов принял председателя южнокорейской корпорации «ДЭУ» Ким У Жунна. Во время приема обсуждались вопросы, связанные с ускорением ввода в эксплуатацию автомобильного завода, строящегося в Асаке при участии названной корпорации. Президент также посетил «Чейз Манхеттен банк» и совет «Америкен интернешнл групп», встретился с их руководителями. Он рассказал сотрудникам одного из ведущих американских банков и именованного члена совета об Узбекистане, о тех кардинальных преобразованиях в его сегодняшней жизни, особенно остановился на политической стабильности, которая служит прочным фундаментом для установления взаимовыгодного сотрудничества.

Президент подчеркнул, что для развития взаимовыгодных связей необходимо расширить диалог и обмен информацией. Отметил, что причиной замедленного вхождения американских фирм и представителей финансовых учреждений на рынок Центральной Азии, наблюдаемого в настоящее время, является недостаток информации.

В ходе встреч состоялось подписание соглашения между Национальным банком внешней экономической деятельности Республики Узбекистан и «Чейз Манхеттен банком», был также подписан меморандум о взаимопонимании между правительством Республики Узбекистан и «Америкен интернешнл групп».

Фахриддин НИЗОМ.

## ПРАЗДНОВАНИЕ 50-ЛЕТИЯ ООН В ТАШКЕНТЕ

50-летие Организации Объединенных Наций, созданной для достижения самых высоких целей человечества, широко отмечается во всех странах мира, в том числе и в Узбекистане. 24 октября в столице на площади мемориального комплекса Алишера Навои состоялась торжественная, посвященная полувеклому юбилею организации мирового сообщества. К этой знаменательной дате было приурочено и открытие первой республиканской ярмарки народных ремесел.

Постоянный представитель ООН в Узбекистане Халид Малик, открывая праздничные торжества, рассказал об истории и полувеклового существования этой авторитетной трибуны мирового сообщества, отметил, что нынешняя юбилейная дата является большим праздником для всех нашей страны, в том числе и для узбекского народа. Благодаря трибуне ООН Узбекистан открылся миру и сегодня активно участвует в поиске путей решения не только региональных проблем, но также и актуальных вопросов мирового масштаба.

Возвратившись при сотрудничестве с ЮНЕСКО. Ибо ЮНЕСКО осуществляет колоссальную работу по изучению и приобщению мировой общественности к древней и богатой культуре узбекского народа, трудом его гениальных мыслителей, их бесценному научному и культурному наследию. По инициативе ЮНЕСКО в Самарканде открылся Международный институт исследований Центральной Азии. ЮНЕСКО осуществляет тесное сотрудничество с нашим государством и в вопросах возрождения национально-культурных традиций и народных ремесел. Не случайно и то, что первая ярмарка народных ремесел Узбекистана посвящается юбилею ООН.

Перед участниками торжеств с концертной программой выступили участники фольклорных ансамблей, гости ознакомились с неповторимыми произведениями народных мастеров прикладного искусства, доставленных сюда из всех областей нашей республики.

В праздничных торжествах приняли участие первый заместитель премьер-министра Республики Узбекистан И. Джурабеков, государственный советник Президента Х. Джураев, заместитель премьер-министра Д. Гуломов, Р. Юнусов, К. Рахимов.

В торжествах участвовали главы дипломатических миссий в нашей стране и представительств международных организаций.

(УзА).

## ЯРМАРКА ПРОИЗВЕДЕНИЙ МАСТЕРОВ НАРОДНОГО ИСКУССТВА

В Ташкенте на площади мемориального комплекса Алишера Навои 24 октября состоялось торжественное открытие первой республиканской ярмарки изделий народных мастеров Узбекистана. Она посвящена 50-летию юбилею Организации Объединенных Наций. Это мероприятие организовано Министерством по делам культуры Республики Узбекистан в сотрудничестве с представительством ООН в нашей стране.

Ярмарка открылась театрализованным представлением, отражающим деятельность ремесленников в устном народном творчестве. На ней демонстрируются изделия известных мастеров и ремесленников из Республики Каракалпакстан, всех областей страны и города Ташкента. Здесь можно ознакомиться с творческими почерком самобытных школ ремесленничества, которые действуют в каждой области республики и имеют свои неповторимые особенности. Ярмарка поражает богатством красок, узоров, разнообразием приемов исполнения изделий. Здесь знаменитые на весь мир самаркандские лепешки, вышитые золотыми нитями изделия и коврики мастериц из Бухары, Кашкарды, Сурхандарьи, чувственные ножи и анджанские тубетейки, чеканка, суздук, созане и многое-многое другое.

Представленные на ярмарке изделия народного ремесленничества и прикладного искусства ценны тем, что они широко отражают в себе прошлое и настоящее нашего народа, его обычаи, традиции, их преемственность. Ибо возрождение народных промыслов идет параллельно с процессом духовного обновления в нашем обществе. За время работы ярмарки будут определены наиболее талантливые работы и самым искусным мастерам будут вручены специальные призы ЮНЕСКО.

В открытии ярмарки приняли участие премьер-министр Республики Узбекистан А. Муталов, первый заместитель премьер-министра И. Джурабеков, государственный советник Президента Х. Джураев, заместитель премьер-министра Д. Гуломов, Р. Юнусов, К. Рахимов.

(УзА).

## Урожай-95 НОВЫЙ ХЛОПКООЧИСТИТЕЛЬНЫЙ ЗАВОД

Переработку сырья нового урожая начал хлопкоочистительный завод, открывшийся в Зарбдорском районе Джизакской области. Открытие предприятия — большое событие для хлопководческих хозяйств. Ближайший завод находится в Джизаке, и в связи с развитием в районе деканских участков по выращиванию хлопка, мощностей его стало не хватать. У земледельцев же стало значительно меньше хлопот — экономится время, средства на транспорт и бензин.

Недолго шло становление завода — началось строительство три года назад. Сложности экономического периода в республике не могли не отразиться на возведении необходимого району объекта. Но любое дело можно сделать, если его возглавляют грамотные, квалифицированные, умеющие чувствовать время, воспринимать новое, специалисты. С нулевого цикла — со дня закладки



строительства и по сей день руководит заводом Омонкул Джураев. Инициатива, упорство, профессионализм по-

могли ему создать новое экономичное производство — на строительство, закупку и наладку оборудования ушла

незначительная по нынешним временам сумма — 14 миллионов 800 тысяч сумов. Содействие оказали

районный хокимият и трест «Джизакстепстрой». Помогли недорого закупить, приобрести по бартеру стройматериалы, на заводе «Узбекхлопкомаш» закупили три высокоэффективные джинсовые установки «ДП-130». Новейшее оборудование способно в час перерабатывать 15 тонн хлопка, в два с половиной раза больше предшествующего аналога.

Ежегодно новое предприятие будет принимать от деканских хозяйств и перерабатывать 40—50 тысяч тонн сырья.

НА СНИМКЕ: оператор сушильно-очистительного цеха Наби Турдибеков.

Фото Б. ТУРАЕВА. (Фотохроника УзА).

## ПОМОЩЬ АНДИЖАНЦЕВ

Андижанские хлопкоробы, первыми в республике выполнившие годовую план хлопкозаготовок, пришли на помощь хлопкоробам Сырдарьи. Вот уже почти две недели 17 тысяч сборщиков трудятся на хлопковых полях целинной Сырдарьин-

ской области. Ими заготовлено более 10 тысяч тонн хлопка-сырца.

Андижанские хлопкоробы дали слово, что будут помогать до тех пор, пока не будет убран весь урожай.

Наш корр.

## СВОДКА О ЗАГОТОВКЕ ХЛОПКА-СЫРЦА В РЕСПУБЛИКЕ УЗБЕКИСТАН НА 24 ОКТЯБРЯ 1995 г. (в процентах)

Область	Заготовлено	
	за день	с начала сезона
Республика Каракалпакстан	0,73	83,19
Андижанская	0,31	109,14
Бухарская	0,63	96,42
Джизакская	1,00	76,16
Кашкардынская	1,00	91,00
Навоийская	0,66	98,00
Наманганская	0,47	101,90
Самаркандская	0,93	81,35
Сурхандарьинская	0,83	83,23
Сырдарьинская	1,03	78,48
Ташкентская	1,07	90,78
Ферганская	0,50	100,66
Хорезмская	0,21	103,43
<b>Итого по Республике Узбекистан</b>	<b>0,73</b>	<b>91,53</b>
<b>Было в 1994 г.</b>	<b>0,69</b>	<b>88,07</b>

## В ТОМ ЧИСЛЕ ЗАГОТОВЛЕНО ТОНКОВОЛОКНИСТОГО ХЛОПКА-СЫРЦА (в тоннах)

Кашкардынская	166	11,429
Сурхандарьинская	610	46,359
<b>Итого по Республике Узбекистан</b>	<b>776</b>	<b>57,788</b>
<b>Было в 1994 г.</b>	<b>914</b>	<b>70,344</b>

## СОВЕЩАЮТСЯ ТЕРАПЕВТЫ УЗБЕКИСТАНА И ИХ КОЛЛЕГИ ИЗ СТРАН СНГ

Вчера в Ташкенте открылся IV съезд терапевтов Узбекистана

Главной целью форума является общение и обмен опытом на основе консолидации творческих и практических усилий ученых и врачей всех научных направлений в деле охраны и защиты здоровья населения не только Узбекистана, но и всего региона в целом.

Организаторами съезда стали Министерство здравоохранения Республики Узбекистан, Республиканское научное общество терапевтов, НИИ медицинской реабилитации и физической терапии им. Н. А. Семашко, а также фирма «Берингер Ингельхайм Фарма» (Вена).

Сегодня в Узбекистане научными и практическими проблемами терапевтической службы наряду с 30 кафедрами медицинских вузов занимаются многочисленные научно-исследовательские институты и специализированные учебно-профилактические центры терапевтического профиля. Более 50 докторов и 400 кандидатов медицинских наук работают в области внутренних патологий, среди них ученые-терапевты с мировыми именами, такие, как действительный член Академии наук К. Ю. Юлдашев, член-корреспондент Академии наук Р. А. Кашенович. Врачи-терапевты составляют 23,7 процента от общего числа врачей, работающих в системе здравоохранения Узбекистана.

В работе IV съезда терапевтов Узбекистана принимают участие делегации Российской Федерации, Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана и Туркменистана. В рамках съезда пройдут учредительная конференция Ассоциации терапевтов Центральной Азии, симпозиум «Препараты фирмы «Берингер Ингельхайм» в лечении внутренних болезней», конкурс работ молодых ученых, а также выставки «Достижения здравоохранения Узбекистана» и «Препараты фир-

мы «Берингер Ингельхайм». Как мы уже сообщали, генеральным спонсором IV съезда терапевтов Узбекистана стала фирма «Берингер Ингельхайм Фарма» (Вена), которая ведет свою историю с 1885 года. Сейчас это многонациональная корпорация, включающая в себя 120 компаний, в которых работает около 30 тысяч человек. Ежегодный оборот фирмы — более 6 млрд. немецких марок, а ассортимент — 350 наименований лекарственных препаратов.

Деятельность «Берингер Ингельхайм» сосредоточена на производстве лекарственных средств — 98 процентов от общего объема продукции. Основными направлениями фар-

мацевтического производства фирмы является изготовление препаратов для лечения заболеваний дыхательной, сердечно-сосудистой, пищеварительной и центральной нервной систем, а также сахарного диабета. Приоритетное направление — разработка и производство препаратов, используемых в пульмонологии, что особенно важно для Узбекистана, где бронхолегочная патология занимает по заболеваемости одно из первых мест.

Представительство фирмы «Берингер Ингельхайм» в Республике Узбекистан открылось в декабре 1993 г.

Как нам рассказала директор представительства проф. Г. Вахинова, незадолго до съезда фирма передала гуманитарный груз фонду «Согласно владению» и пульмонологической службе Узбекистана на сумму в 140 тысяч долларов США.

В. КУЗНЕЦОВА

Вот совет (Кенгаш) Олий Мажлиса Республики Узбекистан

Совет (Кенгаш) Олий Мажлиса Республики Узбекистан с глубоким прискорбием извещает, что 23 октября 1995 года на 50-м году жизни безрецидивно скончался депутат Олий Мажлиса Республики Узбекистан, директор торгово-промышленного объединения «Намуна» Анджанской области Ибрагимов Зокрир Зокрирович и выражает глубокое соболезнование его родным и близким.

М. ЯДГАРОВ.

Теперь нет хан-атласа: предпринятие прекратило его выпуск.

В 20-х годах родилось здесь это производство в руках мастеров. Но лишь в начале семидесятых построена была шелкоткацкая фабрика. Вскоре вышли на объемы в шесть миллионов погонных метров хан-атласа в год. В него наряжались и старые и малые, не только в праздники, но и в будни. До последнего дня комбинат сражался за выпуск «короля тканей». Однако реальность победила. Хан-атлас вытеснили крепдешин, крепкорез, крепшифон (тоже из натурального шелка), а также многие ткани производства западных фирм.

Хан-атлас по цене стал недоступен для большинства, и спрос на него упал. Но я уверен — это временно. Не истребитесь любовь народа к этой ткани — высокохудожественному изделию больших мастеров. И вернется его слава, и воздвигнется его долговое.

Конечно, Халима переживает, но она работает в середине технологической цепочки, и ее работа — выткать шелковую нить, основу хан-атласа. Сухой кокон, выстрашенный червом, лишь кажется комочком слиз. Забросьте отсортированный кокон в горячую воду и да пропустите его через переплеты от 43 до 98 градуусов по Цельсию и, обнаружив кончик невидимой глазу нити, наматывайте на мотовило. Вы получите одинокий шелк-сырец. Конечно, все это делают безстаршие машины, но без цепких, ловких рук Халимы — пустое дело. Без бутылки ее движений и без напряжений в глазах, улавливающих малейший сбой, можно получить лишь все тот же распущенный комок, но никак не многокилометровую нежнейшую нить.

Дальше нить шелковая уйдет по технологической цепочке, а Халима вновь вернется к своим коконам, которые, как ей кажется,

она узнает по одним ей известным приметам, причудам, повадкам. И вновь покориется и оживает под ее мелькающими пальцами странный комок, как бы сотканный или спрессованный из одной живой нити.

Очень переживают и Хаким Халилов, и Абдулхай Кахаров, до поздней ночи пропадая на комбинате, в своих расчетах и размышлениях о судьбе производства, его продукции. И, конечно, людей. Оба рабочими начинали здесь больше двух десятков лет назад. Теперь один — генеральный директор, другой — главный инженер.

Кто-то скажет: вот и довели до того, что остались без хан-атласа. Но не спешите судить. Последние годы они спасали людей, комбинат, само производство. Да, дорогой ценой. Потому что людям надо было платить зарплату, детей надо было содержать в садиках, больницу надо было поддерживать материально, профилакторий должен был оздоравливать людей.

А вы думаете, почему у нас стабильность? Потому что не разворачивают, не бросают на произвол коллективы, не выбрасывают людей на улицу. И учатся. Трудно, медленно, но учатся. На ходу. Учтись не только тому, как выжить в новых условиях, но и тому, как перестроиться на рельсы рыночных отношений, когда и прибыль будет, и достаток.

Все дело в коконе — цена на него постоянно подкакивает. Вообще, выращивание кокона само по себе не простое дело, оно требует ухода, внимания, кормления. И тут не обойтись без затрат. Колхознику — плати. За коробку — плати. За тутовый лист — плати. И за эту обработку — тоже. А поскольку кокон в другом ведомстве, цену на эти и

прочие условия подчас производственно накручивают, что по себестоимости падает на хан-атлас. А красители? А труд людей на комбинате? А содержание тех же больниц, профилакториев, детских садов? То, что мы раньше называли общественным фондом, теперь в копеечку обходится самому предприятию. Теперь нет дотаций, на которой всегда был хан-атлас. Теперь бы получить льготный кредит на период вызревания кокона — с колхозниками

этому новому делу. Вот те, кто придет на смену, те уже будут знать, что летсад — накладно, что больница и профилакторий — не для всех... А жалко со всем этим расставаться — свое ведь, на свои деньги построенное, для своих же рабочих создано. Ну а жертвовать чем-то надо. В Намангане пожертвовали хан-атласом. Может, и верно поступили — сохранили оборудование, станки, людей, специалистов, сберегли. Кутузов

На пути к рынку

и теперь там пошивают фуфайки, варежки и другую спецодежду. Полтора миллиона сумов — доход от дополнительного производства.

Кстати, на ней, наверное, можно бы шить и сорочки из этой без названия доморощенной новой ткани — шелк и хлопок и ни одной химической нити. Я бы надел такую. Составит она конкуренцию анджанской сорочке из хлопчатки? Думается, да, все-таки шелк отсутствует. А анджанская почти вся идет на экспорт.

Мы долго сидим с главным финансистом комбината Махмуджаном Якубжановым, вникая в эти кредиты, дебиты, проценты и вырубку, в надежде отыскать решение, оправдать тот или иной ход, на чем-то остановиться. Но одно ясно: финансовая политика может, самое сложное дело на большом предприятии. Но сводится она в конечном счете к одному — чтобы на 1 сум затрат получить как можно

большой процент прибыли.

Не хватало решительности Махмуджану настоять в свое время на таком видении — от одного из двух кредитов отказаться, предвидя сегодняшнюю ситуацию. Теперь они долги в его бухгалтерии. Но он и прикидывает. У нас на складах еще лежит хан-атлас, его придерживать бы: повсеместно встало атласное производство. А люди оживают — то на торжество надо, то к свадьбе готовятся. Из Самарканда подлезали — забрали на полсотню платьев. И цена на него на «ип-подром» тихоно растет — так что пусть резервный как фонд полегит. Кокон подобрали с запасом — часть можно сейчас продать, остальное хватит до

следующего сезона. Какая-то порция в работе на станках — производство не будет простаивать. Остальные остатки готовой продукции на миллионы сумов — вот что нужно продать в месящ-полтора. И тогда с учетом резерва хан-атласа можно рассчитывать с кредитами, продолжить производство.

Что ж, я тоже считал с финансистом и главным экономистом предприятия. Тогда-то и спросил их: «А если не продадите? Ответили в унисон: «Нельзя не продать, не то — банкротство».

Эту тему мы продолжим у генерального директора. Я для себя уяснил, что на комбинате живут и работают в надежде на выход из критического положения. Кредит и остатки — вот два вопроса, повязанные между собой. Само же производство работает, продолжает работать без видимых сбоев, ритмично и продуктивно.

На первый план вышел сбит. Создан, пусть с опозданием — раньше надо было, — отдел маркетинга из десяти расторопных людей. Встретил на комбинате одного подчиненного, с повадками коммерсанта, тоже работника с двадцатилетним стажем, Закира Тухтабаева. «Я один закрыл тумовар на пять миллионов сумов», — сказал он мне. «Как?» — залыл я вопрос. «Это мои проблемы — мне только нужна свобода действия».

А почему бы таким не дать эту самую свободу — для них ведь честь предприятия — не пухлый звук? Конечно, он подлагает на свою расторопность, опыт частного коммивояжера, свою сеть клиентуры, знакомства, хорошо знает рынок-базар, не раз бывал в странах СНГ, мечтает о поездках за границу.

Продавать, сбывать товар, по-казывает практика, могут далеко не все. Не случайно на Западе маркетингом занимаются большие по размеру. Найти этих

людей, опереться на них в деле сбыта, назначить их купцами — значит, обеспечить и завтрашний день предприятия, которое ежедневно выдает на-гора изделия на десятки, а то и сотни тысяч сумов. Не на склад, а к рефрижераторам и к вагонам тогда будет подаваться ежедневная продукция.

Пока Халима и ее подруги по цеху разматывают кокон, другие — от управления — озабочены совсем иными вопросами: сколько существует товарное производство, сколько существует и разделение труда. И управленцы не могут, не должны подвести тех, кто стоит у станка. В конце концов они существуют за счет труда производителей. Однако сегодня, в этот переходный период, наверное, логично сделать акцент на коммерческую сторону деятельности, которая у нас пока отстает от мировых стандартов. Неподалеку от комбината, в том же Намангане, на совместном предприятии трудятся, отлаживая свое оборудование, вот уже четвертый месяц немецкие специалисты. Умеющие считать, они бы не поехали в такую даль, оставив семьи, если бы не нашли в этом коммерческого смысла. Учиться продавать свой овеществленный труд — вовсе не зорно, а прибыльно.

Школа выживания, которую проходят сейчас в акционерном обществе, бывшем Наманганском комбинате авровых тканей, оставил добрый след и послужил уроком. И во имя того, чтобы возродился хан-атлас. Он не умер, а настоятельно вызывает усмотреть за серостью будней многообразие красок жизни, обязательно процветание. К возрождению трудовой славы, искусства делать ткань средни радуге самой природы.

М. САДВАКАСОВ, наш общ. корр. Наманган.

ХАН-АТЛАС ИСЧЕЗ? ХАН-АТЛАС ВОЗРОДИТСЯ!

Халима Мирбабаева — первая в легкой промышленности — удостоена ордена Дружбы, высшей награды Родины. Она кокономотальщица. В этом признании ее труда, и отзвук славы самого предприятия — Наманганского комбината авровых тканей с его замечательной продукцией — королем тканей — хан-атласом.

надо же расплываться своевременно — сезонный труд. Но нет льготного, а есть иной, самый малый, из которого — под от пылесвет процентов годовых. И тот растет.

Куда деваться? — взяли иначе такой кредит и только по процентам выплатили уже полтора десятка миллионов сумов. Вот бы эти денюжки пустить в производство — но в рыночных условиях так не бывает. Должен — плати, сначала — проценты, а если просрочишь — еще добавит. И так без конца, пока не вернешь и проценты, и лени, и сам кредит. Кабала? Но не брать кредит — производство сядет. Чего-то изначально не рассчитали — не учились же в школах и институтах

тоже Москву оставил французам, но, имея армию, вернулся назад и победил.

— Мы тоже вернемся к хан-атласу, — сказал генеральный директор. — Но не в прежних объемах, эта ткань пусть как в древние времена ценится за красоту и качество и вновь станет праздничной, а не для будней. Для будней мы уже выпускаем ткань из хлопка с примесью шелка.

Да, такое сочетание реально, и ткань, чем-то напоминающая батист (в соотношении 14 граммов шелка на 25 граммов хлопчатобумажной пряжи), пошла. Это лучше, чем суровое-хлопчатка, но хуже, чем суровые из шелка. Возут такую, пока без названия, ткань в Ош — там простан-

сан. Тогда все сырье и вся переработка — у себя. Себестоимость резко упадет. На нее же всякий пустишь ирриет. Я засиделся у директора допоздна, вышел в приемную, а там темнота. В коридорах свет отключен, только у полдеша горит одна лампа. С электроэнергией шутки плохи — дорожает на сегодняшний день удовольствие.

Однако что же Халима? Она мотает нить. Потому как крепшифон хорошо пошел на рынок. Вот проблема — остальная технология, рассчитанная на хан-атлас, держит цепями — нужны затраты на перепроизводство. Вот запустить швейную фабрику. Директор, как бы предвидя сегодняшний день, все-таки одно здо-

воление.

воление.

Образование

СКОРО МЫ ВСЕ ЗАГОВОРИМ ПО-АНГЛИЙСКИ

Такую задачу поставил перед собой и нами центр международного образования «Чарвак»

Предлагаю задать себе вопрос: почему я не могу говорить ни на одном иностранном языке? (Вопрос могут не задавать себе те, кто говорит по-русски. Но таковых — сколько? Наверное, хоть пара процентов от всего населения?) Но продолжим. Ведь иностранному языку обучались мы все. Абсолютно! Иностранному языку несколько десятилетий ахочит в перечень обязательных школьных дисциплин. А уж чем мы действительно можем гордиться, так тем, что мы — страна поголовной грамотности. По данным национального доклада по человеческому развитию в Узбекистане, более 97 процентов населения республики грамотны.

Так почему, посещая школу, учась в вузах, нам так и не удается одолеть хоть один иностранный язык?.. Не такие же мы в массе своей бесталанные? Не в методике ли обучения дело?

Да, в методике тоже. Это известно давно. И потому-то открылось множество языковых курсов, групп, центров, где преподают по современным прогрессивным и современным методикам... В последние годы прогресс в знании иностранных языков наметился, причем заметный. Все большее число наших соотечественников, как теперь говорят, — «языком», но, к сожалению, еще больше — «без языка». Ведь через иностранный язык, главным образом через английский, проходит основной поток самой важной и нужной информации. Есть такие данные: 90 процентов всей важной технологической информации либо создается на английском языке, либо переводится на него.

А это значит: чтобы сделать качественный резкий рывок в будущее, нам необходимо готовить не армию переводчиков, а обучать языку — школьников, студентов, аспирантов, специалистов, ученых, журналистов. Вот, например, недавно по инициативе Государственного фонда технической информации при ГКНТ и при поддержке правительства в республику начала поступать техническая литература на многие сотни тысяч долларов. Но одно дело — ее получить, а другое — перевести, понять, познать. Более разумно и логично — обучить языку специалистов. Мы тем самым преодолеем отставание во времени, которого требует любой пере-

вод, да и сможем просто и мягко войти в мировой информационный поток.

Но возвратимся к началу — как массово, в разумно короткие сроки обучить людей английскому? Есть решение! — посчитали в центре международного образования «Чарвак», который возглавляет З. Исраилов. И проговорили его в Министерстве народного образования, в ряде представительств международных организаций, посольств.

Решение довольно простое, списанное с мирового опыта. Все дело в звуке! В звуке языка. Мы ведь привыкли видеть язык. Видеть, а не слышать. Учебники, записки, конспекты... А язык надо слышать, чтобы говорить на нем, чтобы понимать его. И если в дополнение к школьным учебникам выпустить звуковые кассеты — дело пойдет значительно быстрее и лучше.

Не надо думать, что в центре «Чарвак» столь наивны, решив, что они открыли Америку. На многочисленных курсах по изучению иностранных языков именно так и поступают: там слушают кассеты, пластинки, погружаясь в языковую среду, накладывая табу на разговор на другом языке. Но в данном — нашем — случае речь идет о массовом овладении иностранным языком. В центре «Чарвак» нескромно поставили себе такую цель: за 5 лет обучить миллион соотечественников иностранному языку. Замахнулись, думаете? Может быть, но кто не ставит перед собой «громдые планы», тот и не выигрывает.

А этот миллион «с языком» через пять лет вполне реален и просчитан. Если только одному Мин-

наброе ежегодно требуется около 2 миллионов звуковых кассет в качестве приложения к школьным учебникам... У нас около 5 млн. учащихся общеобразовательных школ (из которых 1,5 миллиона учат английский), еще почти 300 тысяч — студентов, прибавьте к этому более 1,6 млн. ученые, докторанты, аспиранты...

Но планы планами, а как их осуществить? Для этого центр «Чарвак» взялся за выпуск кассет, предлагая начать уже с будущего года со стартовой цифры в 100 тысяч. И поскольку закупки кассет будут оптовыми (то есть со значительными скидками), то и их отпускная цена (с записью) будет невелика — 20—30 сумов. Записывать же будут специалисты, с хорошим знанием иностранных языков, в том числе приглашенные из-за рубежа, имеющие опыт работы по самым современным методикам.

Центр «Чарвак», поставив перед собой столь глобальную задачу, не собирает ограничивать свою деятельность только выпуском звуковых кассет. Важной формой приобщения к иностранному языку здесь считаются клубы общения на иностранных языках. Кстати, подобный опыт уже есть. Несколько лет назад при Институте молодежи действовал английский клуб, одним из инициаторов которого и был нынешний генеральный директор центра «Чарвак» З. Исраилов. А поддерживали его фонд имени Улутбека и Ассоциация молодых ученых и специалистов. Те, первые члены клуба, рассказывает З. Исраилов, работают теперь в большинстве своем в представительств международных организаций, в крупных СП, офисах авторитетных зарубежных фирм. То есть первый опыт — и довольно успешный — уже есть. Теперь предполагается расширить круг членов клуба — по профессиям, специальности. Пусть это будут английский клуб журналистов, преподавателей английского языка, авиаторов, других специалистов. Уже действуют такие клубы при Мирзо-Улутбекском и Бостанлыкском хокимиятах, при МВЭС.

Словом, если центр «Чарвак» свои в общем-то разумные, логичные, простые и перспективные планы осуществит, то очень скоро мы все заговорим, например, по-английски, и, надеемся, авторские вопросы и рассуждения, вынесенные в начало материала, безнадежно устареют.

З. ИЛЬМИНА.

Новости науки

ПРЕПАРАТ НОВОГО ПОКОЛЕНИЯ

Учеными лаборатории химии целлюлозы Научно-исследовательского института биоорганической химии имени академика А. Садыкова разработан препарат «Гелецел». На сегодня это одно из самых эффективных средств для лечения инфицированных и гнойных ран.

Являясь препаратом нового поколения, он может в 2—3 раза укоротить срок лечения по сравнению с ныне применяемыми средствами. Порошок «Гелецел», посыпанный на рану, очищает ее от выделений и микробов, что способствует ее быстрому заживлению. Препарат особенно необходим для лечения заболеваний кожи. Он также может использоваться при лечении сахарного диабета.

Со следующего года планируется наладить серийное производство новинки на экспериментальном заводе НИИ биоорганической химии.

НЕТ ИНФОРМАЦИИ — НЕТ ПРОГРЕССА

Быть в курсе всех новейших научных достижений в мире поможет специалистам Узбекистана акция, проведенная Госкомитетом по науке и технике.

Его работники организовали подписку на периодические издания более пятисот наименований по технике, экономике, прикладным наукам разных стран мира. Многие журналы, бюллетени, справочники уже начали поступать в крупнейшую в Центральной Азии Республиканскую научно-техническую библиотеку.

Известно, что без своевременной информации, особенно в науке, прогресс невозможен, а подписка на зарубежные периодические издания не проводилась уже несколько лет.

АВТОМАТИЗАЦИЯ БИБЛИОТЕЧНОЙ СИСТЕМЫ

В Республиканской научно-технической библиотеке и фундаментальной библиотеке Академии наук Узбекистана установлены компьютерные локальные сети. На базе этой технологии сейчас осваивается библиотечно-информационная система «Бук менеджер», предназначенная для комплексной автоматизации всей библиотечной системы.

Преимущества ее велики. Она, во-первых, в несколько сот раз сокращает время накопления, передачи и обработки информации. Во-вторых, позволяет обмениваться данными за счет использования базы данных электронного каталога. Есть немало и других преимуществ.

Автоматизация системы работы двух крупных библиотек на базе ЭВМ и новых средств связи осуществляется Государственным комитетом по науке и технике Республики Узбекистан и является частью проекта «Компьютерные сети научно-технической информации». Всего программой охвачено около 30 организаций, библиотек, научно-исследовательских институтов и учебных заведений города Ташкента.

(Корр. УИА).

К нашему дастархану

И ЗИМОЙ БУДУТ СВЕЖИЕ ОВОЩИ

В Ташкенте плодово-овощные комбинаты оснащены всем необходимым для длительного хранения сельхозпродукции. Общий объем хранения продукции в секциях с холодильными установками — 119 тысяч тонн. Кроме того, часть овощей будет храниться на овощных базах. Сейчас полным ходом идут работы по складке на хранение плодово-овощной продукции.

По заданию в этом году должно быть заложено на хранение 74 тысячи тонн картофеля, 6,5 тысячи тонн фруктов, 33.100 тонн овощей, 39 тысяч тонн лука, 3.400 тонн винограда.

Нужно отметить, что кар-

тофель в этом году будет преимущественно польский. Уже подписаны все необходимые документы с Польшей, и начинается отгрузка картофеля. В скором времени он будет поступать на наши плодово-овощные комбинаты.

Уже можно подвести некоторые итоги по заготовке сельхозпродукции. На зимнее хранение заложены тысячи тонн фруктов, овощей, винограда, бахчевых. Больше всего местного картофеля поступает из Самаркандской, Ферганской и Наман-

ганской областей. Фрукты преимущественно заготавливаются в Джизакской и Сырдарьинской областях. Наиболее успешно ведутся работы по складке на хранение сельхозпродукции на втором плодово-овощном комбинате, расположенном в Сергелийском районе. Как рассказал директор комбината В. Алимджанов, предприятие, мощность которого 38 тысяч тонн, хорошо подготовилось к приему продукции. Был произведен ремонт холодильных установок, очи-

щены и приведены в порядок складские помещения, отремонтированы подземные пути и разгрузочные площадки, заасфальтирована территория.

На этом комбинате открыт цех по переработке домиловров. Здесь задействована линия по производству томатной пасты. Этот продукт также пользуется хорошим спросом у населения.

Как отметил заместитель председателя объединения «Ташгорплодоовощ» Н. Шакиров, все задания по складке на хранение плодово-овощной продукции будут выполнены.

Ю. КОВАЧ, наш общ. корр.

Такою становится наша столица НОВЬ СТАРОГО ШЕЙХАНТАХУРА

Один из густонаселенных районов Ташкента — Шейхантахурский — во многих своих точках напоминает строительные площадки. Здесь высокими темпами ведется сооружение махаллиных гузаров — культурно-бытовых центров. Из 60 махаллей в десяти они уже действуют. До конца нынешнего года будут введены еще два таких центра.

— Помимо строительства гузаров, — говорит первый заместитель хокима района Эркин Бекмирзаевич Холмирзаев, — в районе полным ходом идет реконструкция дорог, трамвайных путей, обустройство площадей, автобусных остановок, переходов. С начала года здесь было заасфальтировано 12 улиц протяженностью около 30 километров. Три месяца назад стала функционировать автодорога по улице Аситуллы Ходжаева, которая удачно соединилась с проспектом Дружбы народов. А с проспекта Абдулхалим Кадари уже можно по прямой добираться до рынка Эски Джума.

Надо сказать, что большая роль в реализации программы обустройства столицы принадлежит городскому хокимияту. Здесь оказывают профессиональную помощь в обустройстве районов города, мобилизуют трудовые коллективы предприятий, организаций и учебных заведений. Немало методом хашара было разобрано старых строений и расчищено строительных объектов.

Особое внимание в реконструкции уделено старой части города. За последние время ликвидированы ютишистые друг к другу мазанки с дымящими трубами. А с проспекта Абдулхалим Кадари Фароби, Саган и Карасарайской. Больше места стало для людей. Исчезли пробки и заторы автотранспортных средств. Удачно решена проблема с переселе-

нием. Около 500 семей получили новые благоустроенные квартиры.

В перспективе по плану в Шейхантахурском районе от улицы Абая до улицы Самарканд — Дарбоза намечен снос старых глинобитных домов, которые пока еще вклиниваются в центральную часть города. Вокруг центрального стадиона «Пахтакор» предусмотрено строительство спортивно-оздоровительного комплекса.

В решении программы благоустройства принимают активное участие махаллинские комитеты, общественность района. — Без советских усилий, — замечает Э. Б. Холмирзаев, — невозможен успех. В строительстве гузаров инициатива принадлежит аскалам махалли, которые хотят жить лучше, интереснее и собственными силами, с учетом местных условий, возродить культурно-бытовые центры. Большая поддержка — со стороны спонсоров. Это солидные фирмы: «Панасоник», «Онтко», «Элекфак», «Ал-Машрин» и другие. На сегодня все 11 городских районов старуются внести свой лепту в благоустройство столицы.

О. АСАДУЛЛА-ЗАДЕ, наш общ. корр.

НА СНИМКАХ: аскалы знакомят с новостройками района; новый рынок на массиве «Ибн Сино»; мини-пекарня «Тузтор». Фото А. ГЕРАМОВА.



ПРОБЛЕМУ РЕШИЛИ СООБЩА

На базе туракурванского акционерного общества «Охангар» — бывшего завода по ремонту тракторов — создано совместное узбекско-казахское предприятие «Бакто».

Его профиль — восстановление автопозуричником болгарского производства, которые из-за отсутствия запасных частей списывали на металлолом.

Кроме ремонта позуричников, новое СП предложило свои услуги по перемолу зерна на мельнице, мощность которой позволяет вырабатывать до шести тонн муки в сутки.

Наманганская обл. (Корр. УИА).

НОВОЕ АВТОТРАНСПОРТНОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ

создано в Бундунгурском районе акционерным объединением «Узхоритранс». Его коллектив будет помогать дехканам, работающим в хозяйствах всех форм собственности,

доставлять сельскохозяйственную продукцию на рынки стран СНГ, Европы и Азии, производить из-за пределов республики необходимые товары для нашей страны.

(УИА).

25 октября — День независимости Республики Казахстан

ПРАЗДНИК БРАТСКОГО НАРОДА

Сегодня Казахстан отмечает четвертую годовщину своей независимости. В связи с этой знаменательной датой наш корреспондент встретился с Чрезвычайным и Полномочным Послом Республики Казахстан в Узбекистане и Таджикистане Намеденом Ихановичем ИСКАЛИЕВЫМ и попросил его рассказать о том, что сделано в стране за годы независимости, каковы перспективы развития Казахстана на фундаменте подлинного суверенитета и, в частности, в деле дальнейшего расширения и укрепления братских уз, связывающих наши страны и народы.



Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Казахстан в Узбекистане и Таджикистане Намеден Иханович ИСКАЛИЕВЫМ

— Намеден Иханович, хорошо известно, сколь много общего в истории, культуре, традициях и быте наших народов. Как повлияло на эту общность обретение Узбекистаном и Казахстаном независимости?

— Создание суверенных государств не только не помешало дальнейшему развитию и укреплению многовековой дружбы наших народов, наоборот, сделало ее еще более искренней, плотной. Сегодня никто не учит нас со стороны, как нам дружить, как сотрудничать, как жить под нашим общим небом. Мы это делаем сами, основываясь как на объективной истории, так и на реальной перспективе.

В Казахстане искренне радуются успехам узбекистанцев. Постоянно находясь в Узбекистане, я вижу, как истинно по-братски разделяют на узбекской земле наши радости, наши проблемы. Вот достаточно характерный и свежий пример. Нигде в мире не отмечалось так широко за пределами Казахстана 150-летие великого Абая, как в Узбекистане. Новыми, лишенными налета былой помпезности, но более содержательными по существу стали Дни Казахстана в Узбекистане и Дни Узбекистана в Казахстане.

— Четвертую годовщину своей независимости Казахстан отмечает полнокровной, напряженной жизнью. Расскажите, пожалуйста, об основных ее аспектах.

— Как известно, за последнее время в Казахстане возникли определенные расхождения между различными ветвями власти, между некоторыми

партиями и группировками, в частности, по принятию новой Конституции Казахстана, продлению срока полномочий Президента.

В этой ситуации, в общем-то достаточно типичной для государства, имеющих более солидный стаж демократических преобразований, свое веское слово сказал народ Казахстана. Он однозначно высказался за продолжение демократических процессов, связав гарантию их осуществления с усилением их президентской власти.

Демократия — это осуществление интересов народных масс, это свобода личности для всех, а не для избранных. Обеспечить подлинную демократию в стране в настоящий период может только сильная исполнительная власть. Президент, получивший вотум доверия от своего народа, является гарантом продолжения демократических преобразований и реализации прав граждан в соответствии с новой Конституцией.

Могут также с полной определенностью сказать, что результаты референдума, прошедшего у нас в стране, окажут позитивное влияние не только на политическую и социальную сферу, но и будут иметь влияние на ускорение намечавшейся экономической стабилизации в стране.

Я не хотел бы загружать нашу беседу обилием цифр, но все же не могу не привести такие: если в 1994 году уровень инфляции составлял без малого 1,258 процентов, то по итогам девяти месяцев нынешнего года — 56 процентов.

Борьба с инфляцией и, как прямое следствие, приостановление снижения жизненного уровня остается важнейшей задачей сегодняшнего дня. А вот ближайшая перспектива: расчеты показывают, что с 1998 года в Казахстане можно реально ожидать роста промышленного производства.

Приоритеты развития экономики в Казахстане видят в том же, в чем и в Узбекистане. Это приватизация, развитие рыночных структур, создание совместных предприятий, которых у нас сегодня более полутора тысяч, широкое привлечение иностранных инвесторов.

Пользуясь случаем, хочу особо отметить все более активное сотрудничество с Узбекистаном на различных уровнях, хотя резервов здесь еще много. В Каратау совместно с Казахстаном, Узбекистаном и Россией, в которой мы по-прежнему продолжаем видеть нашего главного партнера, осуществляется крупный совместный проект — даже по глобальным евразийским масштабам. Из Узбекистана в больших количествах поступают в Казахстан газ, хлопок, а также электроэнергия, изделия электронной, химической, консервной промышленности и другие товары.

Казахстан поставяет зерно, медь, другие металлы и сплавы, химические продукты, сельхозпродукцию. Разумеется, этим импорт из Казахстана в Узбекистан не исчерпывается. Поставки из Узбекистана занимают в нашем товарооборо-

те около 70 процентов. И, соответственно, 30 приходится на долю Казахстана. Однако есть все более реальная перспектива увеличения казахстанского экспорта в Узбекистан — к взаимной выгоде обеих наших стран. Речь здесь может идти о значительном расширении поставок автомобильной резины из Шымкента, о нашем участии на этой основе в деятельности строящихся сейчас в Узбекистане автомобильных предприятий совместно с фирмами «Мерседес» и «ДЭУ».

Говоря о нашем сотрудничестве, я, конечно, не могу не отметить плодотворности совместных усилий в решении экологических проблем Арала. Президент Казахстана Н. А. Назарбаев и Президент Узбекистана И. А. Каримов полностью единодушны в том, что это отнюдь не региональная проблема, а боль всей планеты. Состоявшаяся недавно в Нукусе встреча наглядно подтвердила, что нашим лидерам удалось убедить мировое сообщество в правильности своих подходов. Есть у наших государств еще одна глобальная проблема, без решения которой невозможно эффективное развитие экономики. Я имею в виду отсутствие у нас выхода к морю. Транспорту наших государств, при всем том, что он развивается у нас быстр-

рее и эффективнее, чем в большинстве других стран СНГ, будет все труднее удовлетворять потребности и темпы нашей интеграции в мировой рынок. И здесь неизбежным становится осуществление еще одного крупного совместного проекта — по выходу к Мировому океану через Китай.

Расширению и углублению политического, экономического, научного, культурного сотрудничества служат встречи наших руководителей в Ташкенте, Нукусе, Шымкенте, постоянное общение в рамках региональных и международных мероприятий.

Здесь следует отметить также важные, активно работающие ныне документы, как Договор о создании единого экономического пространства, заключенный между Казахстаном и Узбекистаном, соглашение о международном сотрудничестве между тремя республиками — Казахстаном, Кыргызстаном и Узбекистаном. Созданы в этих рамках постоянно действующего органа — исполкома совета, совет премьер-министров, советы министров иностранных дел и обороны.

Нельзя не обратить внимание и на такой положительный аспект, как дружеские личные контакты президентов наших стран.

Кстати, если в прошлом году товарооборот между нашими странами составил 415 млн. долларов, то в нынешнем он ожидается на 18—20 процентов больше.

— Сюда, очевидно, входят и поставки казахстанского зерна в нашу страну? Известно, что Узбекистан имеет реальную программу достижения зерновой независимости, но пока поставки высококачественного зерна из Казахстана нам по-прежнему нужны. А в этом году почти на всем постсоветском пространстве — неурожай...

— Казахстан собрал в этом году не очень много, но вполне достаточно хлеба, чтобы прокормить себя и выделить некоторое количество зерна для экспорта. Несмотря на засуху во многих наших регионах, нам удалось собрать 11 млн. тонн хлеба. Все его договорные поставки в Узбекистан будут, безусловно, выполнены.

— Беседа получилась, Намеден Иханович, у нас не очень праздничная, быть может слишком конкретная, хотя повод-то — большой, настоящий праздник...

— Думаю, что так и должно быть, ибо людям, наверное, гораздо интереснее читать о конкретных делах, проблемах и планах, чем малозначащие «праздничные» тексты.

— Примите, тем не менее, самые искренние поздравления братскому казахскому народу от читателей газеты «Народное слово».

— Большое, искреннее спасибо. Я глубоко убежден, что наши народы всегда будут оставаться народами-братьями, в этом — их историческое предназначение, одно из основных условий их счастья и процветания.

Интервью взял Ю. КАЗАЧЕНКО, корр. «Народного слова».

ЭКСПРЕСС-ТЕЛЕТАЙП НОВОСТИ ПЛАНЕТЫ

СТОЛКНОВЕНИЯ ПРИВЕЛИ К ТРАГЕДИИ

В Бангладеш в ходе четырехдневной антиправительственной забастовки погибли один и ранены не менее 50 человек.

По словам очевидцев, неизвестные застрелили члена главной оппозиционной партии. Столкновения между забастовщиками и сторонниками правительства происходили по всей стране, включая столицу Дакку. Правительство направило для поддержания порядка более пяти тысяч сотрудников сил безопасности.

ОЖИДАЮТСЯ ДЕМОНСТРАЦИИ ПРОТЕСТА

Улицы Абиджана, главного торгового-промышленного города западноафриканской республики Кот-Д'Ивуар, почти опустели в ожидании демонстрации протеста против предстоящих президентских выборов.

Сотрудники органов безопасности патрулируют городские улицы, большинство предприятий закрыто.

СТРАСТИ ВОКРУГ КВЕБЕКА

Новый опрос общественного мнения в Квебеке выявил, что население проголосует за отделение провинции от остальной Канады.

Это уже третий аналогичный опрос за прошедшую неделю, предсказывающий победу силам сепаратизма. От этих прогнозов курс канадского доллара понизился еще на три четверти цента и составил к закрытию бирж 63,87 американского цента.

В объективе — города и страны



НА СНИМКЕ: Чешский Кремль, Чехия.

У ВСЕМИРНОЙ ТОРГОВЛИ СВОИ ПРОБЛЕМЫ

Торговый представитель США Микки Каптор заявил, что Китай не выполнил еще всех условий, необходимых для вступления во Всемирную организацию торговли.

Это заявление американский представитель сделал в Англии, где он присутствовал на совещании так называемой «четырехсторонней торговой группы». В нее входят США, Япония, Европейский союз и Канада.

Шведский калейдоскоп

В ПОМОЩЬ ТАМОЖЕННИКАМ

Правительство Швеции выделяет 2 млн. 400 тысяч крон на программу помощи латвийским таможенникам, рассчитанную до 1997 года.

Эти средства будут предназначены в первую очередь на обучение латвийского таможенного персонала шведскими специалистами.

КОЛИЧЕСТВО ТРАВМ СОКРАЩАЕТСЯ

В Швеции продолжает снижаться количество производственных травм.

За прошлый год в стране произошло 36 тысяч несчастных случаев на производстве — это на девять процентов меньше, чем в предыдущем 1993 году. Количество травм уменьшается во всех отраслях шведской экономики.

ПОТЕРЯЛИ... ГЛУБИННУЮ БОМБУ

Шведские рыбаки получили предупреждение о том, что датские военные моряки потеряли в проливе Скагеррак в международных водах глубинную бомбу, содержащую 125 кг взрывчатки.

Бомба находится на глубине 300 метров, и существует опасность того, что она может быть поднята со дна рыбацкими траулерами. Рыбаки получают точные данные о расположении бомбы, которая скорее всего не будет подниматься со дна моря.

По сообщениям международных информационных агентств подготовил Б. ХАТАМОВ.

Торговый дом «Шуола» предлагает:

- лампы накаливания мощностью 25, 40, 60, 75, 150, 300, 500 ватт, лампы люминесцентные ЛБ-20, ЛБ-40, ртутные — ДРЛ-250, ДРЛ-400. Принимаются заявки на светильники РКУ, РСН, ЛПО, лампы прожекторные, кварцевогалогенные, автомобильные и др.

г. Чирчик, ул. Хайдарова, 1, факс: (271) 54089. г. Ташкент, ул. Пушкина, 59, тел.: 68-68-24, факс: (3712) 68-67-25. Дилер в Самарканде: АТПО «Отабек», тел. (3662) 35-56-04.

Малое государственное предприятие «Аэро-С» ликвидируется. Претензии принимаются в течение месяца со дня опубликования объявления.

Коллектив ЦМС «Хамар» и Союз художников Узбекистана глубоко скорбит по поводу трагической гибели генерального директора Центра международных связей

РАХМАТУЛЛАЕВОЙ Ферузы Абдуллаевны и выражает искреннее соболезнование родным и близким покойной.

Коллектив ОДЦ «Энергия» с глубоким прискорбием извещает о кончине заслуженного энергетика Республики Узбекистан, ветерана узбекской энергосистемы, главного диспетчера ОДЦ

ХАКБЕРДИЕВА Абдураима Ахмеджановича и выражает искреннее соболезнование родным и близким покойного.



За здоровое поколение КАЖДОМУ РЕБЕНКУ НЕОБХОДИМО ДАТЬ ШАНС

Есть ли более тяжелая ситуация, когда ребенок, плод любви, счастья, надежды, радости, становится... нет не обузой, а фактором ежедневной, ежечасной, многолетней борьбы за его жизнь. Когда малыши, сфотографированный в год-полтора и еще ничем не отличающийся от своих сверстников, имеющий милую и осмысленную мордашку, годов к трем, пяти, десяти превращается в агрессивное, капризное, отсталое, с признаками дебилизма на лице, создание. Вы не знали об этом? И дай вам Бог не узнать и не пережить это никогда...

Борьба за таких детей — изнуряющая, тяжелая, под силу не каждой семье, и случается, что родители, не выдержав такого многолетнего марафона, отдавая детей в специнтернаты, избавляясь от этого кошмара. Но ребенок остается жить. Заботу о нем берет на себя государство. Случается и другое — дети остаются в семье, а их мамы, папы, бабушки кладут свои жизни на борьбу за малыша, первые месяцы жизни которого отнюдь не предвещали последующего ужаса от собственного бессилия, невозможности помочь ребенку стать нормальным человеком, нормальным, вполне благополучным сыном или дочерью, внуком. Что, кстати, очень возможно!

Нужно лишь специальное питание, практически с самого рождения. И такое питание в мире есть! И ребенок будет совершенно нормально развиваться и будет не ограничен ни в чем — ни в талантах, ни в движении, ни в уме, ни в эмоциях.

Не будем вдаваться в подробности фенилкетонурии (а именно так называется это довольно редкое, и как правило, наследственное заболевание), но лечение от него действительно довольно простое: специально разработанное питание, которое ограничивает поступление в организм ребенка особого вещества — фенилаланина. Здоровые дети сами справляются с химическими процессами, происходящими в организме, тем же, у кого поставлен диагноз ФКУ, надо помочь специальным питанием.

И здесь мы подходим сразу к нескольким проблемам. Заболевание это хоть и действительно довольно редкое, но имеющее распространение по всему миру. В США, например, ребенок с подобным заболеванием рождается на каждые 14 тысяч. По СССР (бышему, конечно) этот показатель был значительно выше: один на 4—8 тысяч рожденных — в зависимости от региона — не исключено, что зависит это и от экологической ситуации, от процента родственных браков, других причин. В фонде «Соглом avvolд учун» считают, что у нас в настоящее время ежегодно рождается примерно

100—200 детей, больных фенилкетонурией. В Минздраве точных данных нет, считается, что болезнь эта крайне редкая. Но 200 детей — разве это мало?

Наверное поэтому матери больных этим заболеванием детей и обратились именно в фонд «Соглом avvolд учун», пошлите навстречу и подарите их детям корочки со специальным питанием.

Региональный менеджер компании Д. Муратходжаев выразил надежду, что их питание поможет детям хоть какое-то время получать необходимый организму состав. «Бристол-Майерс Сквибб» выпускает питание не только для детей, больных фенилкетонурией, но и по ряду других заболеваний — повышенной аллергенности, галактоземии, дефицита железных кислот, недостаточности поджелудочной железы, при аномалиях лимфатической системы, при нарушениях всасывания жира, незрелости желудочно-кишечного тракта, при тяжелых пищевых аллергиях и ряду других, не столь частых, но в каждом отдельном случае почти трагических заболеваний.

Есть у фирмы и другие направления деятельности — производство косметики и медицинского инструментария, лекарственных препаратов. В производстве последнего «Бристол-Майерс Сквибб» — мировой лидер в серцебно-сосудистых и противораковых препаратах. И фирма уже немало сделала в Узбекистане — была генеральным спонсором III съезда кардиологов, одним из организаторов съезда онкологов, организовала школу для химиотерапевтов, ее представители постоянно выезжают в области республики, встречаются с персоналом поликлиник и больниц, рассказывают им о новых тенденциях в лечении тех или иных болезней, считая одной из главных задач повышения профессионального уровня врачей. Не осталась фирма в стороне и от гуманитарной помощи — на более чем 50 тысяч долларов США.

В 54 странах мира работают заводы «Бристол-Майерс Сквибб», на исследовательские цели она тратит ежегодно около

миллиарда долларов. В 136 странах мира знают ее продукцию и ежедневно реализуют ее на 30 млн. долларов. На территории СНГ после 25 лет активного сотрудничества был построен первый завод по производству медицинских препаратов, отвечающих высшим мировым стандартам.

Но к чему так подробно о фирме? А к тому, что это — солидный партнер, уважаемый в мире. И может быть, стоит, подсчитав расходы государства на содержание больных детей, инвалидов детства (а расходы эти, только прямые расходы, сказали нам в фонде «Соглом avvolд учун», восходят к 12 млн. долларов США), задаться вопросом о создании СП по производству специального детского питания или поначалу о закупке этого питания, чтобы спасти для общества детей с пусть даже редкими, но со столь тяжелыми своими последствиями заболеваниями...

Шутка ли, более 20 тысяч летел республик учатся в школах для детей с недостатком умственного и физического развития... Главный врач фонда «Соглом avvolд учун» Л. Исавок сказал, что фонд в настоящее время имеет программу скринингового исследования всех новорожденных (попозного). Есть и другая программа «Питание как альтернатива болезни». В фонде подсчитали, что помогают семьям, где имеются дети с подобными заболеваниями, дешевле, чем не помогать, поскольку позднее на плечи государства ложатся затраты, связанные с социальным обеспечением таких людей. Обеспечить детей, о которых мы рассказали, хотя бы элементарным питанием, (оставшееся родители приобретут сами), — значит спасти человека для общества, для государства, который, став взрослым, будет бороться с себе сам. Им только надо дать шанс — они больные, но не безнадежные. Ученно так пишут в своем письме в фонд «Соглом avvolд учун» многодетные матери.

Может быть, Минздраву, объединению «Дори-Дармон», хокимиятам стоит поднять из своих архивов многочисленные письма-обращения и подумать, что можно сделать в этой ситуации. «Соглом avvolд учун» и «Бристол-Майерс Сквибб» свою поддержку обещают.

Л. ЛЕВИТАС, наш корр.

Год юбилейный

ПО ЗНАКОМЫМ ДО БОЛИ МЕСТАМ...

Мужчина стоял у обелиска и молча плакал

— Поплачь, заплачь, Петр, может, легче станет, — сказала жена. Букеты алых гвоздик легли на постаменте.

Петр Прокофьевич Чирва — полковник в отставке. Многие годы он мечтал посетить места былых сражений. И вот наконец она состоялась. Воспоминания нахлынули, как майский дождь.



...Они держали линию обороны, которую фашисты несколько раз пытались прорвать. Но ребята стояли твердо. Поняв, что здесь не пройти, фашисты ударили во фланг. Вызвался бой в глубоком тылу. Пал Малоярославец. Кольцо окружения начало постепенно сужаться. Не могло быть иного решения — только прорываться. Два дня часть шла по территории, занятой врагом. Иредка попадались небольшие группы фашистов. Их уничтожали. Встреч с более крупными подразделениями избежали, обходя лесом. К переднему краю врага, с тыла, вышли ночью и с ходу их атаковали. Они не ожидали этого и открыли беспорядочную стрельбу. В ход пошли штыки и приклады. Прорвались на нейтральную полосу, которая проходила по мелкой болотистой речушке. Лед был тонким, не выдерживал веса человека, и пришлось форсировать водную преграду по гряде в ледяной воде. Окруженцы вышли к деревне Каменка, что неподалеку от Подольска, и там заняли новый рубеж обороны. В том прорыве погибло много друзей Чирвы...

После недолгого отдыха часть, получив новую технику и обмундирование, приняла участие в разгроме противника под Москвой. А потом были Барановичи, Трубчевск, Гомель, Сухиничи, Наро-Фоминск, Мешовск и другие населенные пункты. 8 мая 1945 года в Прибалтике, в районе города Сабилл он с двумя телефонистами, Слаловым и Лахановым, давал связь для переговоров о капитуляции.

Жена не мешала вспоминать. Молча стояла рядом. Он вдруг сказал: — Ну, что, мать! Поехали в Ильинское. Там тоже шли тяжелые бои. Дождлился рейсового автобуса и поехали туда. Рядом сидевшая старушка, обратив внимание на военную форму Чирвы, вдруг спросила: «А вы не из кургантов, защищавших эти места?» И добавила: «Много их тут погибло. Мы всех отпевали в церкви». — Нет, не из кургантов, но тоже защищал Ильинское, — ответил Чирва. Войну Петр Прокофьевич закончил в звании майора. Продолжал служить, получил звание полковника. Ныне активно занимается военно-патриотическим воспитанием молодежи, является председателем совета музея Вооруженных Сил Республики Узбекистан, заместителем председателя комитета солидарности при отделе по делам обороны Шайхантаурского района. Награжден 20 боевыми орденами, многими значками. В июне ему исполнилось 80 лет, но еще активно служит народу.

А. ХОДЖАЕВ, член комитета ветеранов войны и Вооруженных Сил Республики Узбекистан.

## ПРИГЛАШАЮТСЯ

**энергичные, деловые и элегантные люди для работы в головном офисе, на совместных предприятиях и в торговых комплексах**

В СУПЕРМАРКЕТЕ общей площадью более 4500 кв. м, в котором можно найти все: и Fast Food с качественным обслуживанием, и парфюмерию, и автозапчасти, и высококачественную электротехнику, и модную одежду:

- Заместитель директора, имеющий опыт работы, с деловыми качествами и организаторскими способностями
- Бухгалтеры с опытом работы в коммерческих структурах и знающие работу банковских и валютных операций
- Начальники отделов
- Заведующий складом
- Специалисты по снабжению овощами, фруктами и мясопродуктами
- Компьютерные операторы
- Кассиры
- Продавцы и заведующие секцией
- Мастера-механики по ремонту и обслуживанию бытовой техники: телевизоров, холодильников, стиральных и посудомоечных машин
- Повара и их помощники с опытом работы в приготовлении пиццы и гамбургеров
- Официанты
- Уборщицы

В специализированном супермаркете по продаже разнообразной мебели и строительных материалов с торговой площадью более 1500 кв. м:

- Инженеры по строительству
- Архитекторы
- Опытные строительные рабочие
- Бухгалтеры, имеющие опыт работы в строительных организациях
- Сварщики
- Инженеры-электрики
- Сантехники
- Завсклады, кассиры и продавцы

В администрациях новых супермаркетов:

- Секретарь-референт, владеющий английским и турецким языками
- Опытные советники по финансовым и налоговым вопросам

На кондитерскую фабрику, открытие которой состоится в ближайшие дни:

- Мастера-пекари
- Специалисты-кондитеры

В департамент по производству компьютеров:

- Программисты
- Электронщики-монтажники

Обращаться в Головной офис фирмы ДЕМИР по адресу:

700083, ул. Правда Востока, 26, с 15.00 до 19.00.

При себе иметь подробную автобиографию и фото.



**НАРОДНОЕ СЛОВО**  
**ХАЛҚ СЎЗИ**

**УЧРЕДИТЕЛИ:**  
Совет (Кенгаш) Олий Мажлиса  
Республики Узбекистан и  
Кабинет Министров  
Республики Узбекистан

Главный редактор  
Анвар ДЖУРАБАЕВ

Регистрационный № 0002. Газета набрана и  
Индекс 64610. Заказ Г-0453, сверстана на компьютере  
Объем 2 печ. л. Способ печати ИВМ. Время подписания в  
отсетный. Формат А-2. печать по графику в 21.00.

• Адрес: 700000, Ташкент, ГСП,  
ул. Матбуотчилар, 19.  
• Телефоны:  
для справок 36-09-67  
отдел рекламы 36-09-25

Дежурный редактор Р. ФАРХАДИ.  
Дежурный В. ДРАЧЕВ.